Story 766 (1970 Tape 13)   <u>Narrator</u>: Mehmet Özkan [1]
                                               hoca

                            <u>Location</u>: Ova Akça village, <u>kaza</u>
                                               <u>merkezi</u> of Bursa, Bursa
                                               Province

                            <u>Date</u>: July 1970

A Dream and Time Within Time

There was hoca who often referred to Allah's creation
of time within time. Whenever he did this, he would strike
the pulpit hard. One day after the hoca had talked about
time within time and struck the pulpit loudly, a dandy arose
and said, "Hoca, you frighten us when you strike the pulpit
so hard, <u>dan</u>, <u>dan</u>.[2] What kind of time within time is that?"

"You will find out some day," said the hoca.

The hoca then went on with his preaching, but the
who had asked the question felt drowsy and fell asleep. In
his dream he found himself crossing a stream. When he entered
the water, he was a man, but when he came out, he was a woman

When shepherds came to that stream to water their flocks,
they saw there a beautiful girl of about eighteen or twenty

[1]The hoca telling this anecdote, Mehmet Özkan, meant it
to illustrate or reinforce what had been said in the previous
tale (765) by Şerif Mehmet Ceylan. Dreams telescope lengthy
time into a few seconds in the same way that a trance does for
waking people who experience time within time--<u>Zaman Zaman</u>
<u>İçinde</u>, in Turkish.

[2]Onomatopoeia for the sound of a hand pounding the
pulpit.

Story 766

years of age.   Each shepherd claimed her for his wife, saying,
"I'll marry her!" and another, "I'll marry her!" and still
another, "I'll marry her!" After they had argued for a while,
they agreed upon the one of them who should marry the girl
The other shepherds then withdrew, and the shepherd who won
her began to make love to the woman.   Right at that point,
the hoca, who had again mentioned time within time, slapped
the pulpit smartly

   At that noise the man in the dream awoke and said, "So
let it be, O Faithful!"

   To the astonishment of the congregation, the hoca said
to the man, "Ha, ha! You scoundrel, you are confirming my
statement after copulating with the shepherd, aren't you?"